



Vesnice roku 2001



Kameničky



Pohled z Hrobky nad kostelem | View from the church area | Sicht von der Gruft ob der Kirche

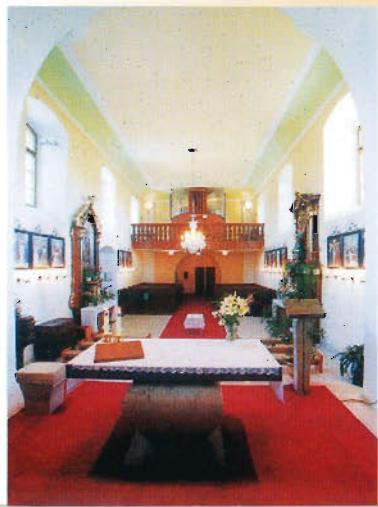
Socha sv. Floriána
Statue of St. Florien
Statue des Hl. Florians



Socha sv. Jana Nepomuckého
Statue of St. John Nepomuk
Statue des Hl. Johannes von Nepomuk



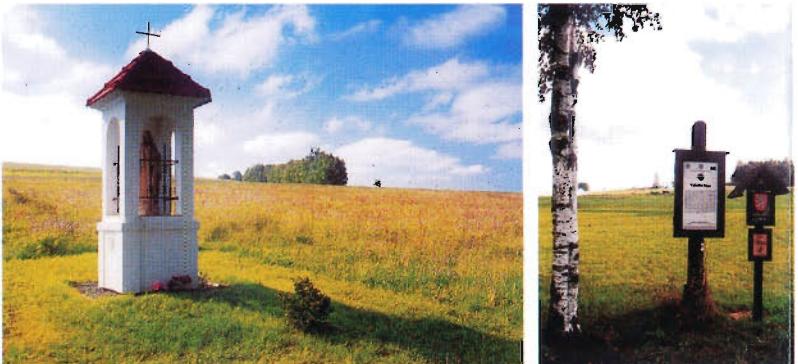
Kostel Nejsvětější Trojice
Holy Trinity church
Kirche der Heiligen Dreifaltigkeit



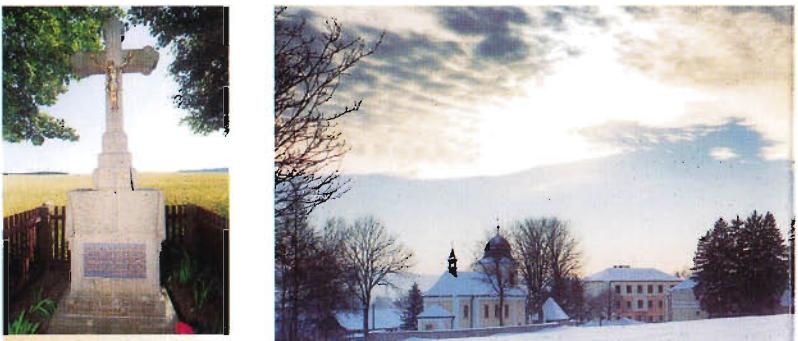
Barokní kostel Nejsvětější Trojice | Baroque Holy Trinity church | Barockkirche der Heiligen Dreifaltigkeit



Pohled z Páterovy hrobky | View from the priest tomb area | Sicht von der Páters Gruft

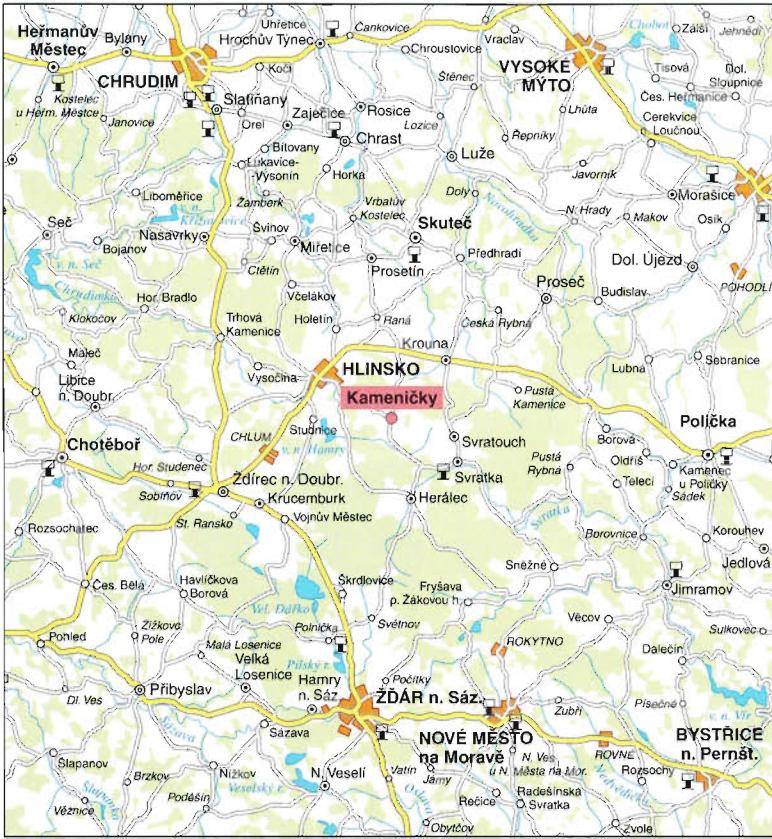


Pod Volákovým kopcem | Foot of the Volák hill | Unter dem Volaks Hügel



Kříž na Filipově
Cross in Filipov
Kreuz am Filipov

Zimní nálada | Winter atmosphere | Winterstimmung



Dům pro seniory | Seniors home | Seniorenheim





Rybnič Krejcar | Pond Krejcar | Teich Krejcar



Základní škola | Elementary school | Grundschule



Na Volákově kopci
Volák hill
Am Voláks Hügel



Původní architektura
Historical buildings
Ursprüngliche Architektur



Rybnič Krejcar | Pond Krejcar | Teich Krejcar

Kameničovská fara s Galérií A. Slavíčka a Obecní a farní knihovna
Vicarage, the Slavíček gallery, the liberally | Pfarrhaus in Kameničky,
Antonín-Slavíček-Galerie, Gemeinde- und Pfarrbibliothek



K. SLAVÍČEK



A. SLAVÍČEK



Z výstav obrazů | Painting exhibition
Von den Gemäldeausstellungen



Vyřezávaný Betlém Jindřicha Hegra | Carved Bethlehem | Geschnitzte Weihnachtskrippe

Podvečerní Filipov | Filipov in the evening | Dämmerung in Filipov



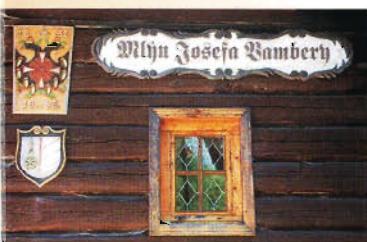
Dům kde tvořil A. Slaviček | House, where A. Slaviček used to live
In diesem Haus schuf A. Slaviček



Zdražilova usedlost | Zadražil house farm | Zdražils Bauernhof



Mlýn v Lánech | Mill in Láne
Mühle in Lány



Ovčín



Volákiův kopec od severozápadu | Volák hill | Voláks Hügel vom Nordwesten

Kameničky

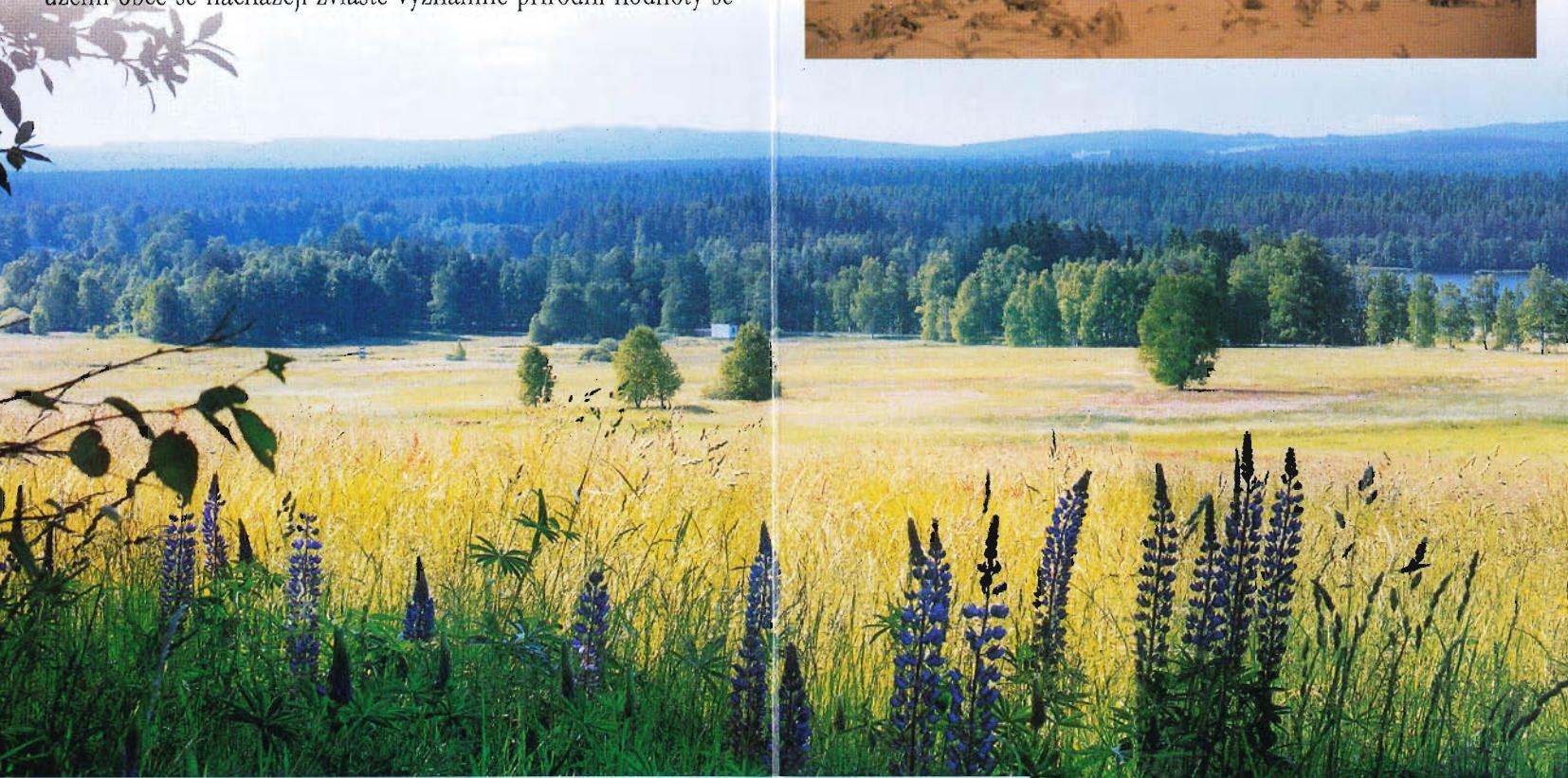
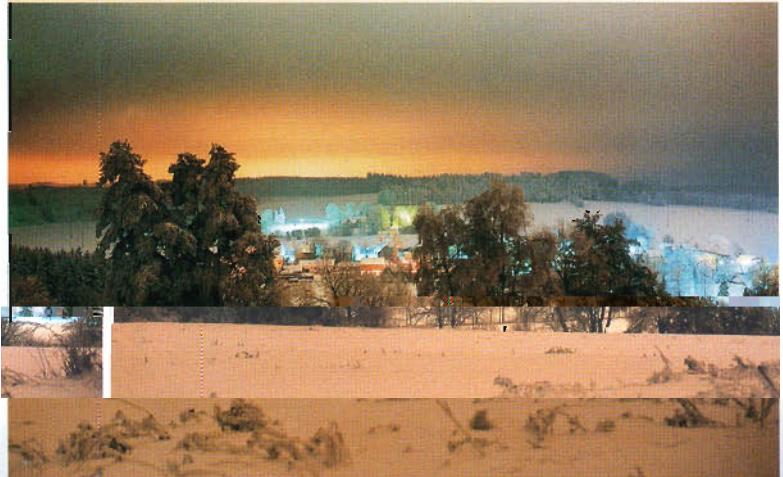


Obec Kameničky leží na Českomoravské vysočině, v chráněné krajinné oblasti Žďárské vrchy. V katastru obce je prameniště řeky Chrudimky (dříve Kamenice), podél které vede naučná stezka. První písemná zmínka o obci je z roku 1350 v souvislosti se zmínkou kostela Nejsvětější Trojice. Název Kameničky je odvozen od řeky Kamenice, která protékala neúrodnými kamenitými poli. Pro nepřízeň počasí a tvrdé podmínky byla Vysočina nazývána Českou Sibiří nebo Bohem zapomenutý kraj. Kameničky se dostaly do povědomí národa především díky malířské tradici.

Na přelomu 19. a 20. století přichází do obce pod vlivem románu Západ od Karla Václava Raise malíř Antonín Slavíček a přivádí s sebou výkvět české kultury té doby. Obec zůstala věrná svým tradicím a v sezóně zde návštěvníci mohou navštívit, vedle Galerie A. Slavíčka a kulturních památek, několik výstav obrazů. Na území obce se nacházejí zvláště významné přírodní hodnoty se

svoji specifickou flórou a faunou - Bahna, Louky u Jeníkova, Meandry řeky Chrudimky, Volákův kopec, Filipovská rašelinisté, Lány a rybník Krejcar.

Pohled na Páterovu hrobku | View of the priest tomb | Ansicht der Päters Gruft



Panoramatický pohled z Volákova kopce | View from the Volák hill | Panoramaaufnahme von dem Voláks Hügel hin

Okolí obce je vyhledávanou turistickou oblastí v letním i zimním období.

Památky a zajímavá místa v obci:

Barokní kostel Nejsvětější Trojice (původně dřevěný gotický), v jeho blízkosti sochy sv. Jana Nepomuckého z roku 1723 od Jana De wotyho a sv. Floriana z roku 1779, kamenný kříž s reliéfem Madony, pomník obětem 1. světové války od Karla Lidického - památky jež jsou zapsány v Seznamu kulturních památek.

Původní roubené chalupy a statky č.p. 97 a 11. Ve Filipově se nachází jeden z nejstarších kamenných křížů v regionu a pod Volákovým kopcem Boží muka se sochou Panny Marie Sedmibolestné.

Nejen díky udržování kulturních tradic a jejich rozvojem, byly Kameničky vyhlášeny Vesnicí roku 2001 v naší zemi.



Kameničky

The village Kameničky is situated in the nature reserve (Žďárské vrchy), which is the part of Bohemian and Moravian highlands. According to rough weather and difficult living conditions the area was called The Czech Siberia. Beautiful nature and the location of the

Spring area of the river called Chrudimka (originally called Kamenice) makes it an extraordinary place to visit. It also got the award for the most beautiful Czech village in 2001.

The first notes about The Holy Trinity church in Kameničky were written in 1350. The village name was derived from the original name of the river Chrudimka, which was originally called Kamenice.

During late 19th and the beginning 20th century the village was frequently visited by famous painter Antonín Slavíček. He and a lot of other talented artists were coming here inspired by the book (about this area), which was written by Karel Václav Rais.

Nowadays the village people show their loyalty to the local cultural heritage. That's why people can visit gallery of A. Slavíček and other art exhibitions.



Před kostelem | Church | Vor der Kirche

Conservation areas:

Nature sanctuary with its specific fauna and flora - Jeníkov green lands, river Chrudimka, Volák hill, Filip peat land and pond Krejcar.

Sightseeing:

The village is surrounded by many sights, which are on the list of cultural heritage, such as The Holy Trinity Baroque church





Střed obce | Village square | Zentrum der Gemeinde

(originally wooden), the statue of St. John (1723), the statue of St. Florien (1779), The monument of the victims of WW1, historical buildings and farmhouses (no.97. and 11). One of the oldest wooden crosses (in this area) is situated in Filipov. The Wayside shrine with the statue of St. Mary is placed on the foot of the Volák hill.

Kameničky



Die Gemeinde Kameničky liegt im Böhmischem-mährischen Hügelland, in dem Naturschutzgebiet Žďárské vrchy. In dem Gemeindekataster befindet sich das Quellengebiet des Flusses Chrudimka (früher Kamenice genannt), entlang dem Fluss führt ein Naturlehrpfad. Erste schriftliche Erwähnung der Gemeinde datiert 1350 im Zusammenhang mit der Kirche der Heiligen Dreifaltigkeit. Der Name Kameničky ist von dem Fluss Kamenice abgeleitet, welcher die unergiebigen steinreichen Felder durchflossen hat. Wegen ungünstiges Wetter und schwere Lebensbedingungen war dieses Hügelland oft zu Böhmischem Sibirien oder zum gottverlassenes Land genannt. Die Gemeinde Kameničky ist in das Volksbewußtsein vor allem dank der malerischen Tradition vorgedrungen.

An der Wende des 19. und 20. Jahrhundertes kommt in die Gemeinde unter Einfluß des Romans Westen von Karel Václav Rais der Maler Antonín Slavíček und bringt die Elite der damaligen böhmischen Kultur mit. Die Gemeinde ist ihren Traditionen getreu geblieben und in der Saison können hier die Besucher neben der Antonín-Slavíček-Galerie sowie den Kulturdenkmälern auch einige

Gemäldeausstellungen besuchen. In dem Dorf befinden sich besonders bedeutende Naturgebiete mit dem spezifischen Pflanzen- und Tierreich - Bahna, Louky bei Jeníkov, Voláks Hügel, Torfmoor Filipov, Lány und Teich Krejcar.

Die Umgebung der Gemeinde stellt ein touristisch gesuchtes Gebiet sowohl im Sommer als auch im Winter dar.

Denkmäler und Merkwürdigkeiten in dem Dorf

Barockkirche der Heiligen Dreifaltigkeit (ursprünglich war es eine gotische Holzkirche), nicht weit davon sind die Statuen des Hl. Johannes von Nepomuk vom 1723 (Bildhauer Jan Dewoty) und des Hl. Florian vom 1779, Steinkreuz mit dem Relief von Madonna, Denkmal den Opfern des I. Weltkrieges von Karel Lidický - diese Denkmäler sind in der Liste der Kulturdenkmäler eingetragen.

Die ursprünglichen Gehmaßbauernhäuser und -höfe Nr. 97 und 11. In Filipov befindet sich ein der ältesten Steinkreuze in der Region und unter dem Voláks Hügel steht die Betsäule mit der Statue der Heiligen Jungfrau Maria.

Nich nur dank Einhaltung und Entfaltung der kulturellen Traditionen wurde die Gemeinde Kameničky zum Dorf des Jahres 2001 in unserem Lande erklärt.



Zima na Podhrázi | Podhráz in Winter | Podhráz im Winter



Obecní úřad Kameničky

539 41 Kameničky 149

tel./fax: 469 318 122

e-mail: obec.kamenicky@tiscali.cz

Galerie A. Slavíčka

tel.: 469 318 006